

MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

F. 85 — 53

4 JUILLET 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 mai 1977 approuvant le cadre organique et le statut du personnel de la Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, notamment l'article 15;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1970 déterminant la date d'entrée en vigueur de la loi du 15 juillet 1970;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1973 portant organisation du contrôle des Sociétés de Développement régional, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 1974 portant approbation des statuts de la Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté royal du 2 mai 1977 approuvant le cadre organique et le statut du personnel de la Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté royal du 19 juin 1979;

Vu la délibération du Conseil d'administration de la Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1983;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'annexe I de l'arrêté royal du 2 mai 1977 approuvant le cadre organique et le statut du personnel de la Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté royal du 19 juin 1979, les emplois suivants sont supprimés :

« Ingénieur en chef-directeur	1
Ingénieur principal	1
Ingénieur	1
Architecte ou architecte principal (carrière plane)	1
Géomètre ou géomètre expert immobilier en chef (carrière plane)	1
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (carrière plane)	1 »

Art. 2. Dans l'annexe I du même arrêté, les emplois suivants sont créés :

« Directeur d'administration	1
Conseiller-adjoint	1
Ingénieur ou ingénieur principal ou ingénieur en chef-directeur (carrière plane)	1
Technicien en urbanisme	1
Contrôleur des travaux ou contrôleur principal des travaux (carrière plane)	1
Agent en chef	1 »

Art. 3. L'annexe I du même arrêté est remplacée par l'annexe I du présent arrêté.

Art. 4. A l'article 12 de l'annexe II du même arrêté, les échelles de traitements suivantes sont supprimées :

« Architecte principal	25.7
Architecte	24.9
Géomètre-expert immobilier en chef	24.2
Géomètre	22.2
Premier ouvrier spécialiste	43.5
Ouvrier qualifié B	42.3 »

Art. 5. L'article 12 de l'annexe II du même arrêté, est complété comme suit :

« Technicien en urbanisme	24.1
Contrôleur principal des travaux	24.3
Contrôleur des travaux	22.S »

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS GEWEST

N. 85 — 53

4 JULI 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 mei 1977 tot goedkeuring van de personeelsformatie en het personeelsstatuut van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1970 houdende bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 15 juli 1970;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1973 houdende organisatie van de controle van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 1974 houdende goedkeuring van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 mei 1977 tot goedkeuring van de personeelsformatie en het personeelsstatuut van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad, gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 juni 1979;

Gelet op de beraadslaging van de Raad van Beheer van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad van 27 mei 1983;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brussels Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 2 mei 1977 tot goedkeuring van de personeelsformatie en het personeelsstatuut van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad, gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 juni 1979, worden de volgende betrekkingen afgeschaft :

« Hoofdingenieur-directeur	1
Eerstaanwendend ingenieur	1
Ingenieur	1
Architect of eerste architect (vlakke loopbaan)	1
Landmeter of hoofdlandmeter-expert onroerende goederen (vlakke loopbaan)	1
Geschoold werkman B of eerste vakman (vlakke loopbaan)	1 »

Art. 2. In de bijlage I van hetzelfde besluit worden de volgende betrekkingen opgericht :

« Bestuursdirecteur	1
Adjunct-adviseur	1
Ingenieur of eerstaanwendend ingenieur of hoofdingenieur-directeur (vlakke loopbaan)	1
Technicus in stedebouw	1
Controleur van werken of eerstaanwendend controleur van werken (vlakke loopbaan)	1
Hoofdbeampte	1 »

Art. 3. Bijlage I van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage I van dit besluit.

Art. 4. In artikel 12 van de bijlage II van hetzelfde besluit, worden de volgende weddeschalen afgeschaft :

« Eerste architect	25.7
Architect	24.9
Hoofdlandmeter-expert onroerende goederen	24.2
Landmeter	22.2
Eerste vakman	43.5
Geschoold werkman B	42.3 »

Art. 5. Artikel 12 van de bijlage II van hetzelfde besluit, wordt als volgt aangevuld :

« Technicus in stedebouw	24.1
Eerstaanwendend controleur van werken	24.3
Controleur van werken	22.S »

Art. 6. Tenant compte des modifications à l'article 12 de l'annexe II du même arrêté par application de l'article 3 de l'arrêté royal du 19 juin 1979 et des articles 4 et 5 du présent arrêté, l'échelle des traitements des grades reprise à l'article 12 de l'annexe susdite est fixée comme suit :

Directeur général	16.1
Directeur d'administration	15.1
Premier conseiller	14.1
Ingénieur en chef-directeur	13.4
Traducteur-directeur	13.2
Conseiller	13.2
Ingénieur principal	11.6
Conseiller-adjoint	11.3
Traducteur réviseur principal	11.3
Ingénieur	10.3
Secrétaire d'administration	10.1
Traducteur-réviseur	10.1
Contrôleur principal des travaux	24.3
Technicien en urbanisme	24.1
Chef administratif	24.1
Contrôleur des travaux	22.S
Secrétaire principal de direction	22.4
Sous-chef de bureau	22.4
Secrétaire de direction	21.2
Rédacteur comptable	20.2
Rédacteur	20.1
Commis-sténodactylographe chef	34.2
Commis-dactylographe chef	34.1
Commis-chef	34.1
Commis-sténodactylographe principal	32.2
Commis-dactylographe principal	32.1
Commis principal	32.1
Commis-sténodactylographe	30.2
Commis-dactylographe	30.1
Commis	30.1
Agent en chef	44.1
Agent principal	43.X
Téléphoniste	42.1
Messenger-huissier principal	41.2
Messenger-huissier	40.2

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Notre Ministre de la Région bruxelloise est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY

Annexe I

Cadre organique de la Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale

Grades	Nombre d'emplois
Directeur général	1
Directeur d'administration	3
Premier conseiller	2
Conseiller	2
Conseiller-adjoint	4
Ingénieur ou ingénieur principal ou ingénieur en chef-directeur (carrière plane)	1
Secrétaire d'administration	2
Traducteur réviseur ou traducteur réviseur principal ou traducteur directeur (carrière plane)	1
Technicien en urbanisme	1
Chef administratif	2
Contrôleur des travaux ou contrôleur principal des travaux (carrière plane)	1

Art. 6. Rekening houdend met de wijzigingen van artikel 12 van de bijlage II van hetzelfde besluit door de uitwerking van artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 juni 1979 en van artikelen 4 en 5 van dit besluit, wordt de weddeschaal van de graden, voorzien bij artikel 12 van voornoemde bijlage, vastgesteld als volgt :

Directeur-generaal	16.1
Bestuursdirecteur	15.1
Eerste adviseur	14.1
Hoofdingenieur-directeur	13.4
Vertaler-directeur	13.2
Adviseur	13.2
Eerstaanwendend ingenieur	11.6
Adjunct-adviseur	11.3
Eerstaanwendend vertaler-revisor	11.3
Ingenieur	10.3
Bestuurssecretaris	10.1
Vertaler-revisor	10.1
Eerstaanwendend controleur van werken	24.3
Technicus in stedenbouw	24.1
Bestuurschef	24.1
Controleur van werken	22.S
Eerstaanwendend directiesecretaris	22.4
Onderbureauchef	22.4
Directiesecretaris	21.2
Rekenplichtig opsteller	20.2
Opsteller	20.1
Hoofdklerk stenotypist	34.2
Hoofdklerk typist	34.1
Hoofdklerk	34.1
Eerste klerk-stenotypist	32.2
Eerste klerk-typist	32.1
Eerste klerk	32.1
Klerk-stenotypist	30.2
Klerk-typist	30.1
Klerk	30.1
Hoofdbeampte	44.1
Eerstaanwendend beampte	43.X
Telefonist	42.1
Eerstaanwendend bode-kamerbewaarder	41.2
Bode-kamerbewaarder	40.2

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 8. Onze Minister van het Brussels Gewest is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juli 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van het Brussels Gewest,

P. HATRY

Bijlage I

Personeelsformatie van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad

Graden	Aantal betrekkingen
Directeur-generaal	1
Bestuursdirecteur	3
Eerste adviseur	2
Adviseur	2
Adjunct-adviseur	4
Ingenieur of eerstaanwendend ingenieur of hoofdingenieur-directeur (vlakke loopbaan)	1
Bestuurssecretaris	2
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur (vlakke loopbaan)	1
Technicus in stedenbouw	1
Bestuurschef	2
Controleur van werken of eerstaanwendend controleur van werken (vlakke loopbaan)	1

Sous-chef de bureau	2
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (carrière plane)	1
Rédacteur comptable	1
Rédacteur	2
Commis-sténodactylographe chef	1
Commis-dactylographe chef	1
Commis-chef	1
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (carrière plane)	2
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (carrière plane)	1
Commis ou commis principal (carrière plane)	2
Agent en chef	2
Téléphoniste ou agent principal (carrière plane)	1
Messageur-huissier ou messageur-huissier principal (carrière plane)	1

REGION BRUXELLOISE

F. 85 — 54

11 JANVIER 1985. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel fixant l'ouverture et la fermeture de la chasse au gibier d'eau dans la Région bruxelloise pour la saison 1984-1985

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, et notamment les articles 1er et 10, modifiés par la loi du 20 juin 1963 et par l'arrêté royal du 10 juillet 1972;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée par l'arrêté royal du 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1981 fixant la composition de l'Exécutif de la Région bruxelloise, modifié par arrêté royal du 20 juin 1983;

Vu l'arrêté royal du 19 février 1982 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région bruxelloise;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1982 organisant les délégations de compétences aux membres de l'Exécutif de la Région bruxelloise, notamment l'article 2, h;

Vu la directive 79/409/CEE du Conseil des Communautés européennes en date du 2 avril 1979 relative à la conservation des oiseaux sauvages;

Vu la concertation des Exécutifs concernés en date du 9 janvier 1985, conformément à l'article 6, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 et modifiées par la loi du 9 août 1980, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Considérant que, compte tenu des mauvaises circonstances climatiques exceptionnelles qui sévissent sur toute l'Europe de l'Ouest, la chasse au gibier d'eau doit être fermée dans les plus brefs délais;

Vu l'urgence nécessité,

Arrêté :

Article 1er. L'application de cet arrêté est limitée au territoire de la Région bruxelloise.

Art. 2. En dérogation à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 12 juin 1984 concernant l'ouverture et la fermeture de la chasse au gibier d'eau dans la Région bruxelloise pour la saison 1984-1985, toute chasse aux espèces de gibier mentionnées à cet article est fermée pour la saison en cours à partir du 12 janvier 1985.

Art. 3. Le gouverneur de la province du Brabant est chargé de l'exécution de cet arrêté.

Bruxelles, le 11 janvier 1985.

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Onderbureauchef	2
Directiesecretaris of eerstaanwendend directiesecretaris (vlakke loopbaan)	1
Rekenplichtig opsteller	1
Opsteller	2
Hoofdclerk-stenotypist	1
Hoofdclerk-typist	1
Hoofdclerk	1
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (vlakke loopbaan)	2
Klerk-typist of eerste klerk-typist (vlakke loopbaan)	1
Klerk of eerste klerk (vlakke loopbaan)	2
Hoofdbeampte	1
Telefonist of eerstaanwendend beampte (vlakke loopbaan)	1
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwendend bodekamerbewaarder (vlakke loopbaan)	1

BRUSSELS GEWEST

N. 85 — 54

11 JANUARI 1985. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit betreffende de opening en de sluiting van de jacht op het waterwild in het Brusselse Gewest voor het seizoen 1984-1985

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, inzonderheid de artikelen 1 en 10, gewijzigd bij de wet van 20 juni 1963 en bij koninklijk besluit van 10 juli 1972;

Gelet op de wet tot oprichting van gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 20 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1981 houdende samenstelling van de Executieve van het Brusselse Gewest, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 juni 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1982 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brusselse Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1982 houdende organisatie van de delegaties van bevoegdheden aan de leden van de Executieve van het Brusselse Gewest, inzonderheid artikel 2, h,

Gelet op de richtlijn 79/409/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand;

Gelet op het overleg gepleegd tussen de betrokken Executieven op 9 januari 1985, overeenkomstig artikel 6, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Overwegende dat, rekening gehouden met de buitengewoon slechte klimatologische omstandigheden die in gans West-Europa heersen, de jacht op waterwild binnen de kortst mogelijke tijd moet worden gesloten;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De toepassing van dit besluit is beperkt tot het grondgebied van het Brusselse Gewest.

Art. 2. In afwijking van artikel 2 van het ministerieel besluit van 12 juni 1984 betreffende de opening en de sluiting van de jacht op het waterwild in het Brusselse Gewest voor het seizoen 1984-1985, wordt alle jacht op de in dat lid vermelde wildsoorten voor het lopende seizoen gesloten vanaf 12 januari 1985.

Art. 3. De gouverneur van de provincie Brabant is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 januari 1985.

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK